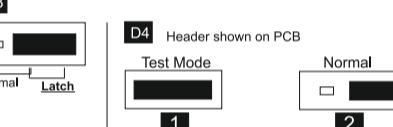
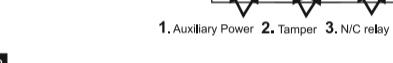
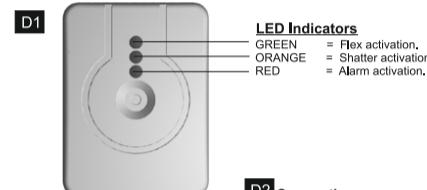


SPECIFICATIONS (QUICK REFERENCE)

Model:	BG16DF
Colour:	White
Casing:	3mm ABS
Detection method:	Micro processing algorithm sensor optimized to alarm in all break glass situations.
Sensor:	Omni-Directional electric microphone
Detection Range:	8m (26ft) Radius
Glass Types:	Float, Plate, Tempered, Wired, Laminated, Leaded, Double glazing
Glass Thickness:	2.4mm to 6.4mm
Glass Size:	0.3m X 0.3m to 3m X 3m
Operating Voltage:	9-16v DC
Quiescent Current:	30mA 12V
Alarm Output:	Normally Closed Contacts
Relay Output:	50mA, 60VDC / 42VAC (RMS)
Contact Resistance:	<10ohms
Mounting Height:	Ceiling height (8m max)
Test period time out:	Approx 5 mins
Storage Temp:	-40°C to 80°C
Operating Temp:	-30°C to 50°C
Emissions:	EN55022 Class B
Immunity:	EN50130-4



Warranty

THE PRODUCT IS SOLD SUBJECT TO OUR STANDARD WARRANTY CONDITIONS AND IS WARRANTED AGAINST DEFECTS IN WORKMANSHIP FOR A PERIOD OF 5 YEARS. IN THE INTEREST OF CONTINUING IMPROVEMENT OF QUALITY, CUSTOMER CARE AND DESIGN, PYRONIX LTD RESERVE THE RIGHT TO AMEND SPECIFICATIONS WITHOUT GIVING PRIOR NOTICE.

INSTALLATION

- Remove case lid by unscrewing fixing screw shown in **B1** on diagram and then remove the PCB.
- Select mounting holes labeled **B2** on diagram.
- Ceiling Mounting:** For optimum performance mount the detector between 1 and 3 meters away from the glass (8 meter maximum radius).
- Wall Mounting:** For optimum performance mount the detector as high as possible. NOTE: To protect multiple windows mount the unit on the ceiling for best results.
- Mark wall / ceiling for fixing positions.
- (Do not mount the unit within 1 meter of any air ducts,sirens or bells)
- Drill fixing holes.
- Fix case to wall/ ceiling.
- Replace PCB.
- Refit lid to case and fasten as illustrated in **B1**.

DIAGRAMS

- A1** Coverage Pattern side view - coverage 360, aperture 170.
A2 Coverage Pattern plan view - max coverage 16m in diameter.
A3 Coverage for multiple windows.
B1 Fixing Screw Fitting.
B2 Wall / Ceiling mounting holes.
B3 Cable entry knockouts.
B4 Detector Layout.
B5 OPTIONAL BACK TAMPER Please ensure the spring is attached correctly as illustrated. The spring is included in the screw pack.

- B6** Dimensions and weight.

- D1** LED Indicators:
 GREEN = Flex Activation
 ORANGE = Shatter Activation
 RED = Alarm Activation

- D2** Connections: 1. Auxiliary Power, 2. Tamper, 3. N/C relay contacts

- D3** Header shown on PCB: Normal, Latch, Test Mode, 1, 2.

- D4** Functional Test: Ensure the front cover is back in place

- To test and adjust the sensitivity of the Break Glass, use the Break Glass Tester.

- To place the unit in test mode, reposition the header on the main PCB on to both pins as indicated in **D4**. **1** Green & Orange LED's will flash alternately to show test mode has been entered.

- To test and adjust the sensitivity of the Break Glass, hold the Break Glass Tester next to the furthest window to be protected. Position the operation button of the tester to **NORMAL** and press the **TRIGGER** tester button. The Break Glass Tester will emulate a multiple glass break sound.

- Observe the LEDs on the Break Glass detector and adjust the sensitivity using the sensitivity potentiometer following the following indications:
Green LED activated = sensitivity too high - lower the sensitivity
Orange LED activated = sensitivity too low - raise the sensitivity
Green & Orange LED's activated = the sensitivity is OK.

- Once the appropriate sensitivity has been achieved remove the header from **D4**. Test mode and place it in to Normal mode. **D4** 2

- Note:** If the header is not removed from Test mode the detector will automatically revert to Normal mode after 5 minutes.

- Note:** The aim of the above test is to ensure sufficient sensitivity, guarding against false alarms. If the sensitivity adjustment is set to maximum and the correct sensitivity cannot be obtained, move the unit closer to the window.

Functional Test Ensure the front cover is back in place

- To test the functionality of the Break Glass, use the Break Glass Tester.

- Position the tester next to the window to be protected

- Move the operation button of the Tester to **FLEX**. Press the **TRIGGER** button of the tester and hit the centre of the window with a blunt object (rubber hammer) to produce the flex signal. The Break Glass Tester will respond with a glass breaking sound.

- If the Red LED activates, then the test was successful.

Warranty

THE PRODUCT IS SOLD SUBJECT TO OUR STANDARD WARRANTY CONDITIONS AND IS WARRANTED AGAINST DEFECTS IN WORKMANSHIP FOR A PERIOD OF 5 YEARS. IN THE INTEREST OF CONTINUING IMPROVEMENT OF QUALITY, CUSTOMER CARE AND DESIGN, PYRONIX LTD RESERVE THE RIGHT TO AMEND SPECIFICATIONS WITHOUT GIVING PRIOR NOTICE.

Pyronix®

BREAKGLASS BG16DF



Pyronix Limited
Pyronix House
Braithwell Way
Hellaby, Rotherham
S66 8QY, ENGLAND

Customer Support: +44(0)845 6434 999 (local rate)
or +44(0)1709 535225
Hours: Monday to Friday, 8:00am till 6:30pm

customer.support@pyronix.com
website: www.pyronix.com



This product is approved for use in the Residential, Commercial and Light Industrial Environment.



For electrical products sold within the European Community. At the end of the electrical products life, it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.

RINS822-9

PL INSTALACJA

- Retirar la tapa de la caja desenroscando los tornillos fijados , indicados por **B1**, en el gráfico, y sacar la placa de circuito impreso.
- Seleccionar los agujeros de montaje, indicados por **B2** en el dibujo.

Montaje en el techo:

Para un resultado óptimo montar el detector entre 1 y 3 metros de una distancia entre 1 y 3 m del vidrio - radio máximo de 8 metros.

Montaje en la pared:

Para un resultado óptimo, montar el detector lo más alto posible.

Nota: Para proteger las ventanas, montar la unidad en el techo para conseguir mejores resultados.

3. Marcar en la pared / el techo para fijar la ubicación.(No montar la unidad a menos de un metro de los conductos de aire, de las sirenas o de las campanas)

4. Taladrar los agujeros de fijación

5. Fijar la caja en la pared/ el techo.

6. Volver a colocar la placa de circuito impreso.

7. Volver a poner la tapa en la caja y acabar de fijar siguiendo las ilustraciones en **B1**.

RYSUNKI

- A1** Obszar detekcji, widok z boku - zasięg 360 stopni, kąt stożkowy 170 stopni.

- A2** Vista general de la cobertura máxima de un diámetro de 16 metros.

- A3** Zasięg dla okien o średnicy 16m.

- B1** Lokalizacja śrub łączących obudowę.

- B2** Otwory do montażu scieniowego / sufitowego.

- B3** Przepustny kablowy,

- B4** Wyjmij czujki.

- B5** Opcjonalny wyłącznik sabotażowy sygnalizujący zdjęcie czujki, upewniający się przed skreśnięciem czujki, czy sprzyjająca jest dobrze ułożona.

- B6** Wyjmij i masz.

- C1** Wskaźniki LED: **ZIELONY** = Niska częstotliwość
POMARANCZOWY = Wysoka częstotliwość
CZERWONY = Alarm

- Połączenia: **1**. Zasilanie, **2**. Sabotaż, **3**. przekaźnik alarmów NIC

- D2** Zatrząsk - Taki ustawienie powoduje, że przekaźnik czujki pozostaje otwarty od alarmu do momentu odłączenia zasilania od czujki lub do przesunięcia zwroty do pozycji normalnej.

- D3** 1 = Test **D4** 2 = Normalne

- Uwaga: Zmiana ustawień czujki musi być przeprowadzana przy zamkniętej obudowie.

Regulacja czułości czujki

Włączenie trybu testowania czujki następuje po założeniu zwroty na bolce na płytce drukowanej jak na rysunku. Diody migają naprzemiennie pokazując, że czujka jest w trybie testowania.

2. Wybranie odpowiedniego trybu: Diody migają naprzemiennie, IV trybie testowania możliwe jest sprawdzenie czułości czujki przed użyciem.

W celu sprawdzenia i korekcji ustawienia czułości, należy umieścić tester w pobliżu najbliższego oddalonego przedłużnika okna. Nacisnąć przycisk TRIGGER, co spowoduje wyemitowanie przez tester dźwięku trwającego kilka sekund. Diody migają naprzemiennie, IV trybie testowania możliwe jest sprawdzenie czułości czujki przed użyciem.

Zielony LED : zbyt duża - zmniejsz czułość.

Zielony i pomarańczowy LED : czujka jest odpowiadająca, należy powrócić testowi.

do powtórzenia wyniku. Dzieje zwroty w pozycji **D4** 2 powodują, że przewód przekroju przejdzie do normalnego trybu pracy. Czujka automatycznie przekroju do trybu normalnego po 5 minutach od zakończenia zwroty niezależnie od tego czy zwrotka została zatrząskana.

Powyżej podanej procedury testowania czujki umożliwiają ustawienie czułości na takim minimalnym poziomie, który uniemożliwi generowanie fałszywych alarmów.

W przypadku testowania czujki powinno się zatrzymać ustawienie na wartość maksymalną, a czujka słabo reaguje na tester.

Uwaga: Powyższy test do odmiennego wynik powinny zakończyć obudowę. Należy zawsze przeprowadzać test koncowy czujki.

Test końcowy - funkcjonalny

Załącz obudowę czujki i sprawdź działać czujki przechylając tester w połowie wszystkich okien.

Test: Wykonaj test. Test powinien ustać, jeśli ustawiono przycisk TRIGGER na Twoim testere, i uderz w centralne miejsce okna tępym narzędziem tak aby wygenerować dźwięk o niskiej częstotliwości - cos w rodzinie fal uderzeniowej. Po uderzeniu z odpowiednią siłą tester automatycznie wygeneruje dźwięk tzw. czujki.

Jeżeli zaświeci się dioda czerwona, czujka działa dobrze.

GWARANCJA

Produkt ten jest objęty gwarancją, która uwzględnia wady powstałe z winy producenta w ciągu pięciu lat. Względem na ciągły proces poprawy jakości, chęci sprostania wymaganiom klientów i doskonalenia konstrukcji, Pyronix Ltd. zastrzega sobie prawo do zmian parametrów czujki bez uprzedzenia.

GARANTIA
Bu ürün, standart garanti altındadır ve kullanım hatalarından kaynaklanmayan fabrikasyon hataları karşı bşy garantilidir.

Teknolojide, kalite, müsteri memnuniyeti ve dizaynla şereflenmesi bağıtlar, Pyronix Ltd. bu sureyle yalnızca kendine sahip tutar.

Funksiyon Testi **On kapakın takılı olduğundan emin olunuz**

Dedektörün funkisyonunu test etmek için cam kırılma test cihazını kullanın.

Cihazı test konumuna getirmek için, jumprı sekilde pürüldüğü gibi verine yerleştirin.

D Jumprı test konumunda test çiğnesin.

Dedektörün cam kırılma sensörünü ayarlamak için cam kırılma test cihazını kullanın.

Cihazı test konumuna getirmek için, jumprı sekilde pürüldüğü gibi verine yerleştirin.

D Jumprı test konumunda test çiğnesin.

Dedektörün cam kırılma sensörünü ayarlamak için cam kırılma test cihazını kullanın.

Cihazı test konumuna getirmek için, jumprı sekilde pürüldüğü gibi verine yerleştirin.

D Jumprı test konumunda test çiğnesin.

Dedektörün cam kırılma sensörünü ayarlamak için cam kırılma test cihazını kullanın.

Cihazı test konumuna getirmek için, jumprı sekilde pürüldüğü gibi verine yerleştirin.

D Jumprı test konumunda

6

Настройка

Примечание. Настройка чувствительности в режиме TEST MODE должна проводится со снятой лицевой крышкой извещателя.

Подайте питание на извещатель. Выход на рабочий режим будет отмечен включением зеленого и оранжевого индикаторов мерцающим светом на несколько секунд.

Для перевода извещателя в режим TEST MODE замкните соответствующую перемычку на плате (см. рис.). Переход извещателя в режим TEST MODE будет отмечен кратковременным попеременным включением (быстрый темп) зеленого и оранжевого индикаторов.

Для принудительного выхода из режима TEST MODE снимите перемычку. Автоматический выход осуществляется через пять минут с возвратом извещателя к рабочему режиму. Выход из режима TEST MODE отмечается кратковременным попеременным включением (медленный темп) зеленого и оранжевого индикаторов.

В режиме TEST MODE чувствительность извещателя проверяется и настраивается прибором имитации звука разрушения стекла - тестером BG16DF

Разместите тестер непосредственно у контролируемого извещателя стекла, переключите тестер в режим NORMAL, нажмите на кнопку TRIGGER. После подачи тестером контрольного звукового сигнала обратите внимание на реакцию проверяемого извещателя.

Показания индикации в режиме TEST MODE.

Только Оранжевый = СЛАБАЯ чувствительность
Только Зеленый = ПОВЫШЕННАЯ чувствит.
Оранжевый и Зеленый = НОРМАЛЬНАЯ чувствит.

При слабой чувствительности плавно подстраивайте регулятор чувствительности извещателя раз за разом повторяя тест, до того, пока не будет достигнут уровень нормальной чувствительности. В противном случае, рекомендуется сменить место установки извещателя.

Уровень нормальной чувствительности определяет оптимальный баланс чувствительности извещателя и устойчивости к ложному срабатыванию.

Повышенный уровень чувствительности допустимо применять в условиях эксплуатации, исключающих потенциальные источники ложных срабатываний.

7

Окончательная проверка

Примечание. Окончательную проверку следует проводить в рабочем режиме извещателя с закрытой лицевой крышкой.

- Переключите тестер в режим FLEX.
- Разместите тестер у поверхности стекла, контролируемого проверяемым извещателем.
- Переведите тестер в режим готовности, нажав на кнопку TRIGGER, и нанесите легкий удар по поверхности стекла.

В ответ тестер подаст контрольный звуковой сигнал, что должно вызвать срабатывание извещателя (включение всех его индикаторов).

Проведите аналогичную проверку всех окон, которые предполагается контролировать.

Технические данные

Напряжение питания	: 9 -16 В постоянного тока
Ток потребления	: до 30 мА
радиус зоны охвата	: 6 м. (360°)
Типы стекла	: Фигурное, Листовое, Закаленное, Армированное, Слоеное, Глазированное
Толщина стекла	: от 2.4 до 6.4 мм.
Размеры стекол	: от 0.3 x 0.3 м. до 3 x 3 м.
Выход тревоги	: НЗ контакт реле
Выход самоохраны	: НЗ контакт на снятие крышки
Сенсор	: Электретный микрофон
контакт реле: 50mA, 60V постоянного тока, 42V переменного тока	
Сопротивление контакта: <10 Ом	
Габаритные размеры	: 90 x 90 x 30 мм.
Корпус	: 3 мм. ABS пластик
Цвет	: Белый
Вес	: 100 г.
Диапазон раб. температур	: -30 ... + 50°C
не использовать с армированным стеклом.	

Pyronix Limited
Pyronix House,
Braithwell Way
Hellaby, Rotherham
South Yorkshire
S66 8QY England

Tel: +44(0)1709 535225

website: www.pyronix.com
customer.support@pyronix.com

Гарантия

На данную продукцию предоставляются стандартные условия гарантии на период до 5-х лет. В целях совершенствования производства и выпускаемой продукции Pyronix оставляет за собой право изменения отдельных спецификаций и характеристик без предварительного уведомления.



PYRONIX LIMITED

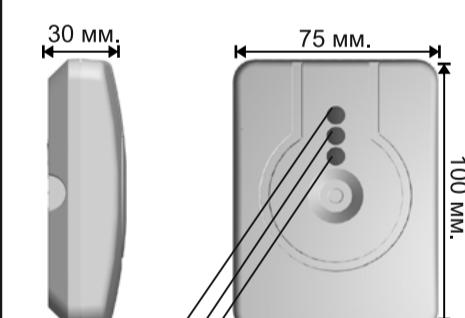


ВВЕДЕНИЕ

Детектор BG16DF представляет собой двухканальный акустический охранный извещатель для контроля разбития поверхностей из стекла (окна, перегородки, витрины и т.п.). За счет применения особого алгоритма обработки сигнала с использованием микропроцессора извещатель обеспечивает сбалансированные показатели вероятности и достоверности срабатывания при работе с большинством общераспространенных видов и размеров стекла.

1

Габаритные размеры



ИНДИКАЦИЯ

- КРАСНЫЙ = Срабатывание извещателя
- ОРАНЖЕВЫЙ = ВЧ Канал (разрушение стекла).
- ЗЕЛЕНЫЙ = НЧ Канал (удар по стеклу).

2

Рекомендации по установке

При потолочной установке рекомендуется размещать извещатель на расстоянии 1 - 3 метра (максимум 8 м.) от поверхности контролируемого стекла.

При настенной установке рекомендуется размещать извещатель на максимально возможной высоте. В случае необходимости контроля одним извещателем нескольких стекол оптимальным считается вариант потолочной установки.

НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ РАЗМЕЩАТЬ ИЗВЕЩАТЕЛЬ РЯДОМ С ИСТОЧНИКАМИ ГРОМКОГО ЗВУКА (СИРЕНЫ, ЗВОНКИ И Т.Д.).

3

Устройство извещателя

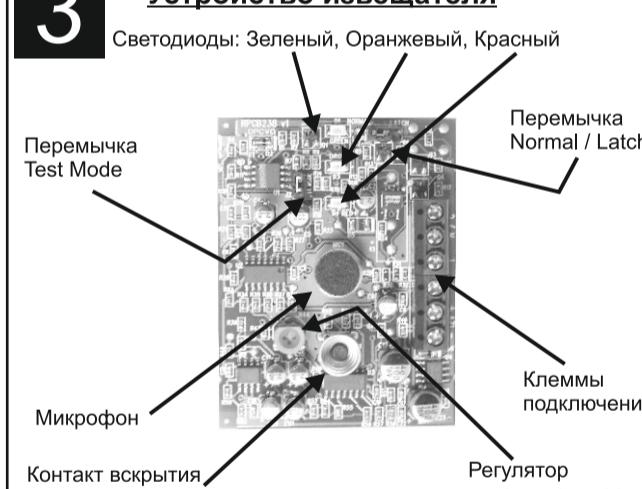


Диаграмма направленности по вертикали

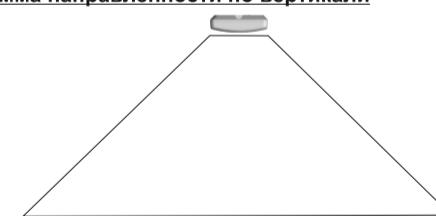
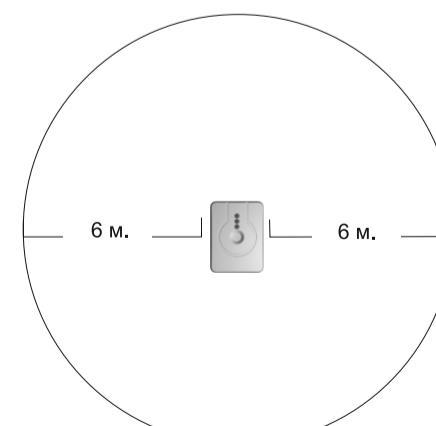


Диаграмма направленности по горизонтали

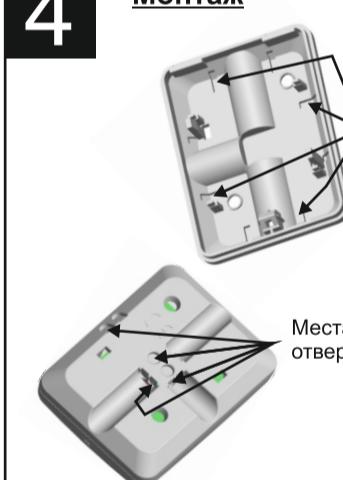


Контроль нескольких стекол



4

Монтаж



Точки крепления корпуса извещателя (все отмеченные на рис. серым)

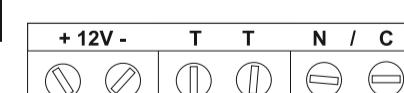


Места для входных отверстий под провода

Снимите лицевую крышку, извлеките плату из основания извещателя. Выберите необходимые места в основании извещателя для крепления и заведения проводов (см. рис.), проделайте отверстия. Приложите основание извещателя к месту установки, произведите разметку и подготовку крепежных отверстий на поверхности установки. Заведите в основание соединительные провода. Закрепите основание, используя прилагаемый крепеж. Установите на место плату извещателя и подключите провода к соединительной клемме.

5

Клеммы и перемычки



Питание

Выход самоохраны (Тампер)

Выход тревоги (НЗ контакт)

Перемычки

Test Mode: Перевод извещателя в режим настройки чувствительности

Normal / Latch: Выбор режима работы извещателя. **Автоматический** сброс сработанного состояния (**Normal**) или **принудительный** сброс через отключение питания (**Latch**)